
Adminicula Scholastica. Adminicules propres à une Ecole. Hülfsmittel für Schülen.

Numéro d'inventaire : 1979.01870.1

Type de document : image imprimée

Période de création : 3e quart 18e siècle

Date de création : 1750 (vers)

Description : Gravure au burin sur papier vergé insérée dans un texte traces de cuvette pages de livre détachées avec texte sous la forme de colonnes

Mesures : hauteur : 192 mm ; largeur : 260 mm

Notes : Présentation des moyens pédagogiques mis à la disposition des maîtres : livres de bibliothèque, globes terrestres, instruments de mathématiques et de physique, spécimens animaliers et floraux, collection de minéraux et de végétaux. au-dessus du tr. c. : "LXXX". mot en langue cyrillique sous le tr. c. Liste des matériels présentés en 3 colonnes et 3 langues : français, russe et allemand.

Mots-clés : Catalogues et publicités pour les livres scolaires et matériels d'enseignement

Filière : non précisée

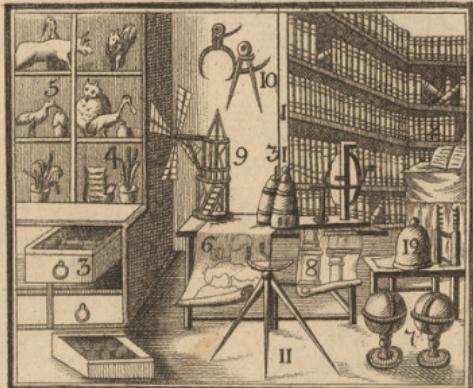
Niveau : non précisée

Autres descriptions : Langue : Multilingue

Nombre de pages : 3

Commentaire pagination : pages 140, 141, 142

ill.

LXXX.
Adminicula Scholastica.
Adminicules propres à une EcoleHülfsmittel für Schülen.
Училищные пособия.

141

LXXX.

Adminicules Училищные Hülfsmittel
propres à une пособия. für Schulen.

Les ¹⁾ adminicules pour des ²⁾ maîtres et des ³⁾ écoliers sont les ⁴⁾ livres, 1. donc la ⁵⁾ collection s' appelle ⁶⁾ bibliothèque; 2.

ensuite une collection de ⁷⁾ minéraux, 3. de ⁸⁾ végétaux, 4.

et d' ⁹⁾ animaux; 5. des cartes, 6.

des ¹⁰⁾ globes 7.

terrestres

et célestes,

и животных; 5.

и картины, 6.

и земные

и небесные

шары (глобусы), 7.

Пос-дъя для учащихся и учащихся суть книги, 1. собрание коихъ называемъ библиотекою (книго- хранилищемъ); 2.

потомъ собрание изкопаемыхъ, 3. прозябаемыхъ, 4.

и животныхъ; 5. ландкарты, 6.

и земные

и небесные

шары (глобусы), 7.

Hülfsmittel für Lehrende und Lernende sind Bücher, 1. deren Sammlung wir eine Bibliothek 2. nennen;

ferner eine Sammlung Mineralien, 3. Vegetabilien (Pflanzen), 4. und Thiere; 5. Landkarten, 6.

Erd- und Himmels- Kugeln, 7.

1) Un adminicule, пособие, das Hülfsmittel. 2) Le maître, учащий, der Lehrende. 3) Un écolier, учащийся, ученикъ, der Lernende, Schüler. 4) Le livre, книга, das Buch. 5) La collection, собрание, die Sammlung. 6) La bibliothèque, библиотека, книгохранилище, die Bibliothek. 7) Le minéral, изкопаемый, das ausgegraben wird, Mineral. 8) Le végétal, прозябающий, zu den Pflanzen gehörig. 9) Le globe, шаръ, глобусъ, die Kugel.

des